





I

ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI. CONSERVARLE CON CURA.

AVVERTENZE

Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione togliere la tensione in rete.
Fare attenzione a non superare il Max di watt indicati per l'apparecchio.
Mai coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
Per la pulizia dei vetri si raccomanda di non usare mai abrasivi o solventi.

L'apparecchio deve essere equipaggiato con lampade autoprotette che non necessitano di schermo di protezione.

Potenza massima della lampada	1x 75W
Attacco lampada	G9
Tipo lampada	Halopin 
Apparecchio classe II	
Adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili	
Classe di protezione	IP44 





GB

ATTENTION: THE SAFETY OF THE APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF IT IS PROPERLY USED, ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, WHICH ARE TO BE KEPT.

WARNING

Always disconnect the power supply before installing or performing any maintenance operations.
Make attention of not exceeding the maximum watt indicated on the appliance.
Never cover the appliance while in function.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screem.

Capacity of bulb	1x 75W
Type of lampholder	G9
Type of bulb	Halopin 
Appliance in class II	
Adaptable for mounting onto surfaces normally inflammable	
Protection class	IP44 





D

ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DIESES BELEUCHTUNGSKÖRPERS WIRD NUR DURCH DIE KORREKTE ANWENDUNG DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET. DIESE ÜSSEN DAHER SORGFÄLTIG AUFBEWAHRT WERDEN!

WICHTIGE HINWEISE

Bevor irgendwelche Arbeitsgänge ausgeführt werden, muß die Stromversorgung unterbrochen.
Achten Sie darauf, daß die auf dem Beleuchtungskörper angegebene maximale Wattzahl nicht überschritten wird.
Den Beleuchtungskörper während dem Betrieb nicht abdecken.
Zur Reinigung der Gläser dürfen keine Scheuer- bzw. Lösungsmittel verwendet werden.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screem.

Leistung der Gluehbirne	1x 75W
Anschluss	G9
Typ der Gluehbirne	Halopin 
Geraet der Klasse II	
Das Geraet eignet sich fuer die Montage auf normal entflammabaren Oberflaechen	
Schutzklasse	IP44 




RU

ВНИМАНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ГАРАНТИРОВАНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИБЕДЕННЫМИ К НЕЙ ИНСТРУКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ.

ВНИМАНИЕ:

Перед выполнением любой операции с осветительным прибором отключить напряжение в сети.
Не превышать максимально допустимую мощность, указанную для данного осветительного прибора.
Никогда не накрывать осветительный прибор в рабочем режиме.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screem .

Максимальная мощность лампы	1x 75W
Тип цоколя лампы	G9
Тип лампы	Halopin 
Класс защиты	IP44
Осветительный прибор КЛАССА II пригодный для установки на возгораемых поверхностях	
	





F

ATTENTION: LA SECURITE DE CET APPAREIL N'EST GARANTIE QUE SI L'ON RESPECTE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. IL EST, PAR CONSEQUENT, INDISPENSABLE DE LES CONSERVER SOIGNEUSEMENT.

AVERTISSEMENTS

Avant d'effectuer toute opération, débrancher la tension de réseau.
Veiller à ne pas dépasser la limite maximale des watts indiquée sur l'appareil.
Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
Ne jamais utiliser des abrasifs ou des solvants pour le nettoyage des parties en verre

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screem .

Puissance ampoule	1x 75W
Culot	G9
Type ampoule	Halopin 
Appareil de classe II	
Appareil apte au montage sur surfaces normalemment inflammables	
Classe de protection	IP44 





P

ATENÇÃO: A SEGURANÇA DO APARELHO É GARANTIDA SOMENTE SE FOREM RESPEITADAS AS INSTRUÇÕES. PORTANTO, É NECESSÁRIO CONSERVÁ-LAS.

ADVERTÊNCIAS

Antes de fazer qualquer tipo de operação, desligar a corrente eléctrica da rede.
Prestar atenção para não superar o número de watts indicados para o aparelho.
Nunca cobrir o aparelho durante o funcionamento.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screem .

Potência máxima da lâmpada	1x 75W
Tipo de suporte da lâmpada	G9
Tipo de lâmpada	Halopin 
Aparelho de CLASSE II	
Apropriado para ser montado em superficies normalmente inflamáveis	
Classe de protecção	IP44 





E

ATENCIÓN: LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ GARANTIZADA SÓLO POR UN USO ADECUADO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR CONSIGUIENTE, ES PRECISO CONSERVARLAS.

ADVERTENCIAS

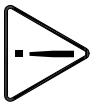
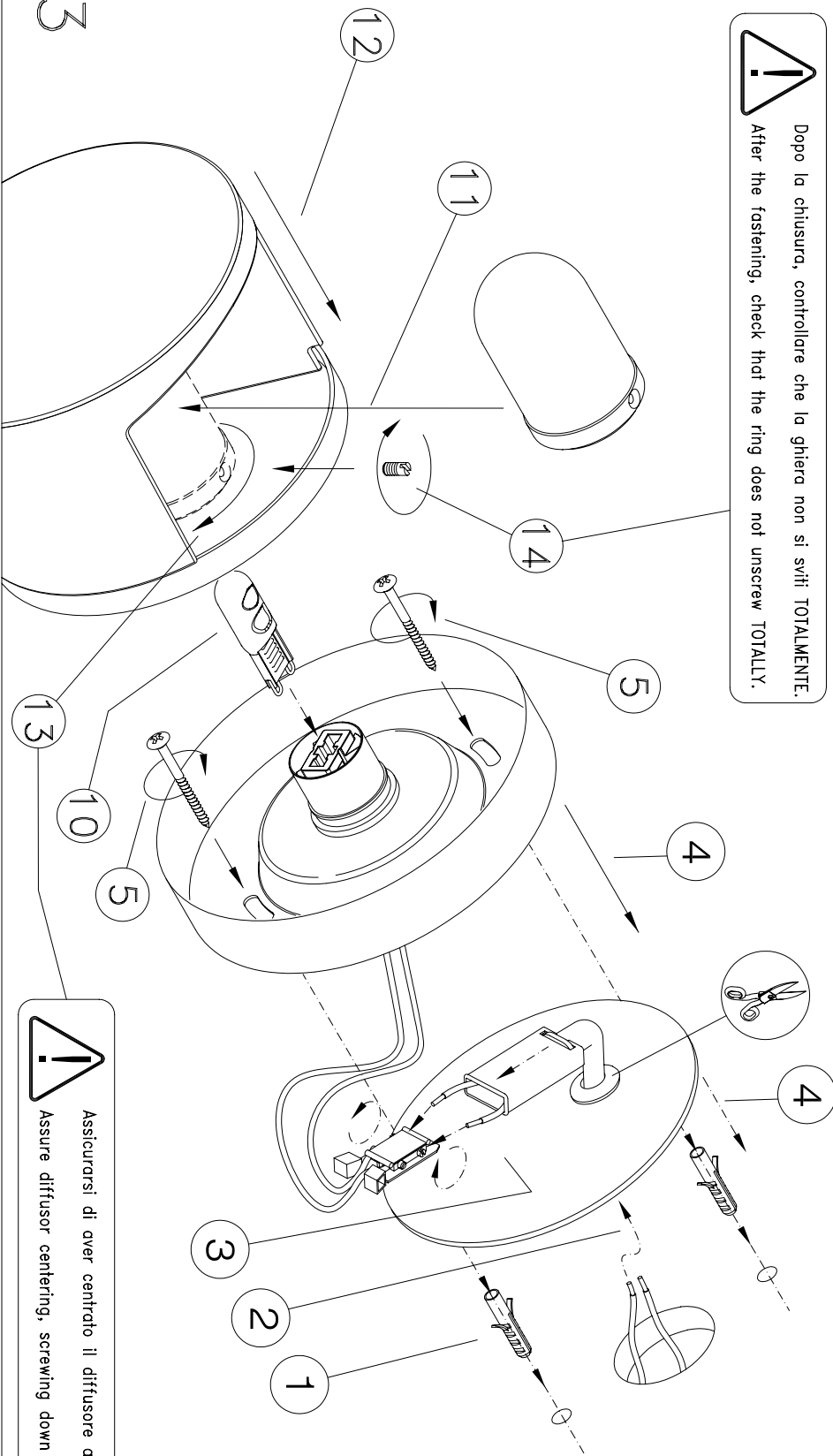
Antes de llevar a cabo cualquier tipo de operación, desconectar la tensión de la red.
Prestar atención a no superar el máximo de los vatios indicados en el aparato.
No cubrir jamás el aparato durante el funcionamiento.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screem .

Potencia máxima de la bombilla	1x 75W
Casquillo de la bombilla	G9
Tipo de bombilla	Halopin 
Aparato CLASE II	
Aparato adecuado para el montaje en superficies normalmente inflamables	
Clase de protección	IP44 

D52G03

- Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- Arbeitsgänge in numerischer Ordnung ausführen, um das Gerät zu installieren.
- Il faut procéder a le montage exècutant les operatoins par l'ordre numerique progressif.



Assicurarsi di aver centrato il diffusore avvitando la ghiera.
Assure diffuser centering, screwing down the ring.

